

Arte Románico

**MDJ**  
MUSEO  
DIOCESANO  
JACA



**GUÍA  
ESENCIALES  
DEL MDJ**

# PRESENTACIÓN

Desde el Museo Diocesano de Jaca queremos darte la bienvenida a nuestra colección. Nuestras salas se encuentran en un entorno privilegiado, el claustro románico de la Catedral de Jaca. Además, suman más de 2.000 m<sup>2</sup> expositivos y cuentan con una de las mejores colecciones de arte románico de Europa.





Esta pequeña guía quiere servir de alternativa al uso de audioguías y a las visitas guiadas, las cuales hemos limitado debido a la situación sanitaria provocada por la COVID-19. En ella encontrarás la información esencial de diez piezas del Museo, para que puedas ajustar tu visita al tiempo del que dispongas. ¡Pero siempre puedes ampliar tus conocimientos con las cartelas y los paneles que encontrarás en las salas!

Pero, ¿por qué diez piezas? En el año 2020 el Museo celebró su décimo aniversario. Queremos que tú también seas parte de la nueva década que empezamos, y que nos acompañes redescubriendo los “esenciales del MDJ”.

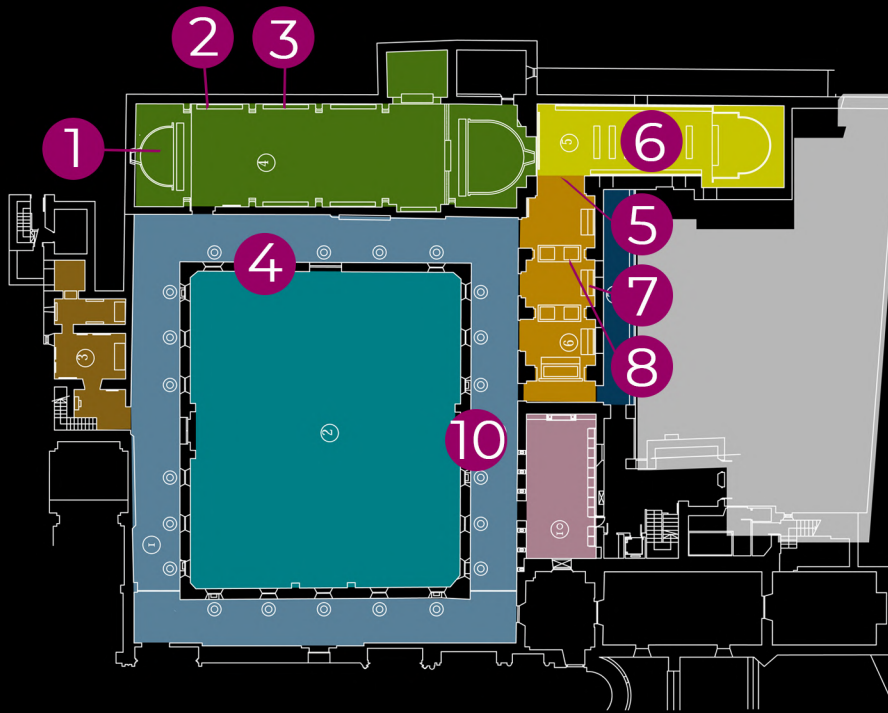
# SELECCIÓN DE OBRAS: ESENCIALES DEL MDJ

- 1** Pinturas murales de Ruesta
- 2** Pinturas murales de Navasa
- 3** Pinturas murales de Urriés
- 4** Capitel del Sátiro
- 5** Reja de Iguácel
- 6** Sala Bagüés
- 7** Cristo de la Catedral
- 8** Virgen de Iguácel
- 9** San Miguel de Ruesta
- 10** Capitel del Rey David y los músicos



# UBICACIÓN DE LAS OBRAS

## Planta baja



## Planta primera



# 1. PINTURAS MURALES DE RUESTA



Estas pinturas se ubican en el Refectorio, antiguo comedor del claustro. Todas las obras expuestas en esta sala son frescos (pinturas sobre cal) y proceden de las iglesias de la Diócesis de Jaca. Entre los años 60 y 70, fueron arrancadas de los muros y trasladadas al museo para garantizar su conservación.

Estas pinturas se realizaron en el siglo XII y son de estilo románico. Vienen de la iglesia de San Juan Bautista de Ruesta. Ruesta se encuentra despoblado desde los años 60 y la iglesia se halla en estado de ruina.



Se ubicaban en el ábside, la parte más importante de la iglesia y donde se sitúa el altar.

Se dividen en dos partes, que muestran diferentes escenas: la bóveda y la parte inferior.

En la bóveda (la parte superior), se ha pintado uno de los temas más importantes y frecuentes de la Edad Media: la *Maiestas Domini* o Cristo en Majestad.

Cristo aparece triunfante y sentado sobre un trono, dispuesto a juzgar a la humanidad. La forma almendrada que le rodea es la mandorla, un símbolo de su doble naturaleza (divina y humana).



A los lados, aparecen los cuatro evangelistas representados bajo su forma animal. A esta representación se la denomina Tetramorfos.

En la esquina derecha está ocupada por un ángel serafín.




En la parte inferior, hay tres escenas.

La primera se encuentra a la derecha de la venta, donde vemos seis hombres. Estos simbolizan al Apostolado (aunque el pintor solo representa la mitad de los 12 apóstoles). El séptimo hombre, en el extremo del ábside, es San Pedro, que sujeta las llaves del cielo en su mano.





A fragment of a medieval mural painting. It features a central figure of Christ on a cross, a figure of St. John the Baptist to the right, and a circular motif at the top left. The painting is heavily damaged and faded. Three labels with white lines pointing to the corresponding elements are overlaid on the image.

Sol y  
luna

San Juan  
Bautista

Cristo  
crucificado



Crismón  
trinitario

La segunda escena está a la izquierda y apenas se conserva. Se trataba de una Crucifixión, y aún podemos intuir algunas figuras y parte de la cruz de Cristo.

El tercer elemento se sitúa bajo la venta. Es un crismón trinitario. Simboliza a la Santa Trinidad (Padre, Hijo y Espíritu Santo) y aparece en numerosas iglesias de Aragón. El crismón trinitario más antiguo de nuestro país es el de la portada de la Catedral de Jaca.



## ¿QUIERES SABER MÁS?

A tu izquierda, junto a la puerta, vas a encontrar un rostro de Cristo muy curioso. Cuando se arrancaron las pinturas de Ruesta, apareció pintado debajo del Cristo en Majestad.

Destaca por su intensa mirada y su alta frente. Probablemente se trate de un error o "arrepentimiento": al artista no le convenció esta imagen y la cubrió con una capa de cal para pintar encima el retoque definitivo.

## 2. PINTURAS MURALES DE NAVASA

Estas pinturas proceden de la iglesia de la Asunción de Navasa y se pintaron en el siglo XIII. Al ser más modernas que las de Ruesta, en esta etapa el estilo románico pierde rigidez y da a las figuras mayor naturalidad y dinamismo.

Estas pinturas se encontraban en el ábside. Formaban parte de un conjunto más grande que apenas se ha conservado. Muestran solo dos escenas del Nuevo Testamento.



La primera es la Adoración de los Magos. La Virgen y el Niño aparecen bajo un arco que representa el portal de Belén. Los magos traen regalos al Niño, y el último apunta a la estrella que los ha guiado.



## CLAVES PARA ENTENDER LA OBRA: ¿Dónde está Baltasar?

En la Biblia no se especifica el número, aspecto o nombre de los Magos, pero durante la Edad Media se decidió que serían tres. Cada uno de ellos representaba una etapa de la vida: la juventud, la adultez y la madurez. En estas pinturas podemos distinguirlos gracias a las barbas de los Magos. La representación de un rey africano, Baltasar, no empieza a darse hasta el siglo XIV. ¡Por eso en estas pinturas del siglo XIII no aparece!

La segunda es la Huida a Egipto. La Virgen y el Niño huyen en un caballo tras enterarse de que Herodes ha ordenado asesinar a todos los niños menores de dos años (la Matanza de los Inocentes).

## ¿QUIERES SABER MÁS?

El caballo sobre el que monta la Virgen levanta las dos patas del mismo lado. ¡Parece que se vaya a caer! Sin embargo, no es un error: el pintor ha representado el paso de “ambladura”. Consiste en enseñar a los caballos a cabalgar levantando simultáneamente las dos patas del mismo costado. En la Edad Media se pensaba que así el movimiento era más dulce y decoroso para una mujer.

San José no aparece representado porque en la Edad Media no era considerado un personaje importante.



### 3. PINTURAS MURALES DE URRIÉS



Las pinturas de San Esteban de Urriés se realizaron en el siglo XIV. Pertenecen ya al estilo gótico, sucesor del románico en la Edad Media.

Estas pinturas decoraban el ábside de la iglesia. Se dividían en franjas y contaban la historia del Antiguo y el Nuevo Testamento. Solo se han conservado tres fragmentos.

Abajo a la izquierda, encontramos tres escenas del Antiguo Testamento. En ellas se relata el Pecado Original.

Primero, Eva es tentada por la serpiente (desaparecida), que le ofrece el Fruto Prohibido.

Tras probarlo, en la segunda escena Eva se lo ofrece a Adán.

En la última escena Dios expulsa a Adán y Eva del Paraíso, aunque solo vemos la pierna de uno de ellos y la hoja con la que se cubre.



Tentación  
de Eva

Tentación  
de Adán

Expulsión  
del Paraíso



## **CLAVES PARA ENTENDER LA OBRA: La sonrisa de Eva**

En la Tentación de Adán, Eva está sonriendo maliciosamente mientras que Adán muestra preocupación en su rostro. Esta expresividad es propia del estilo gótico. Si comparas estas figuras con las de Ruesta o Navasa, verás que en el Románico no se representaban los sentimientos y los rostros son siempre muy parecidos.



Arriba se continúa con la narración del Nuevo Testamento.

La primera escena es la Anunciación. Está protagonizada por el arcángel Gabriel y María, a quien se anuncia que va a ser la madre del Hijo de Dios. En la siguiente escena, la Virgen le cuenta esta noticia a su prima Isabel. Este acontecimiento es la Visitación.



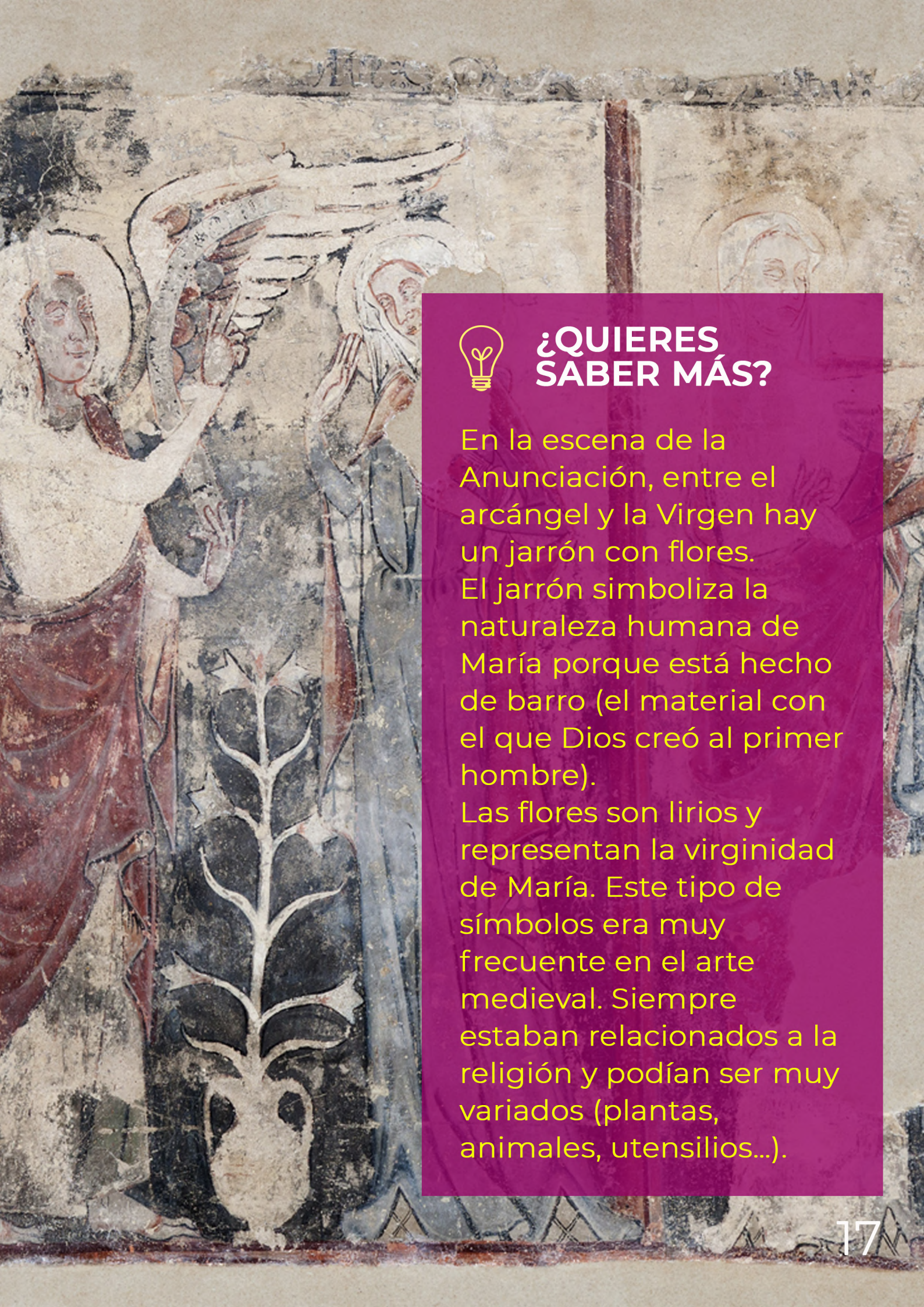
Anunciación

Visitación



Prendimiento

Se han perdido varias escenas de la vida de Cristo, así que el último fragmento que encontramos se dedica ya al ciclo de la Pasión. La escena representada es el prendimiento de Cristo. Un grupo de soldados romanos se acerca para apresarlo. Judas lo delata dándole un beso para reconocerlo.



## ¿QUIERES SABER MÁS?

En la escena de la Anunciación, entre el arcángel y la Virgen hay un jarrón con flores. El jarrón simboliza la naturaleza humana de María porque está hecho de barro (el material con el que Dios creó al primer hombre).

Las flores son lirios y representan la virginidad de María. Este tipo de símbolos era muy frecuente en el arte medieval. Siempre estaban relacionados a la religión y podían ser muy variados (plantas, animales, utensilios...).

## 4. CAPITEL DEL SÁTIRO

Este capitel pertenecía al claustro románico de la Catedral. Los capiteles se colocan en la parte superior de la columna y suelen tener decoración. Las columnas y capiteles del claustro han desaparecido casi por completo porque en el siglo XIV el lugar fue abandonado.

El capitel fue realizado en el siglo XII, aunque su escultor se inspiró en la escultura clásica de Grecia y Roma.



Se llama “Capitel del Sátiro” por la figura desnuda que aparece en la primera cara. Es un joven que se eleva a los cielos y representa la resurrección de los cuerpos el día del Juicio Final.

En la siguiente cara hay un león. El león simboliza a Cristo. En la Edad Media se creía que las crías de león nacían muertas pero revivían al tercer día, así que probablemente esté aludiendo a la Resurrección de Cristo.



En la tercera cara aparece un ave fénix, un animal mitológico. Es un pájaro del que se decía que moría prendiéndose en fuego y luego resucitaba de sus cenizas. También está hablando de la resurrección.



No sabemos qué tipo de motivo o decoración pudo haber en la última cara (junto a la pared).

Las figuras de las esquinas son seres híbridos y deformes que tal vez simbolicen a los pecadores. Ellos están condenados al Infierno y no resucitan.

## 5. REJA DE IGUÁCEL

Esta reja se forjó a finales del siglo XI y se cree que es la más antigua conservada en España. Es también una de las rejas románicas con más decoración de nuestro país.

Esta obra viene de la ermita de Santa María de Iguácel, un antiguo monasterio de la zona que fue muy importante en la Edad Media. Servía para separar y proteger el ábside.



Está realizada con varillas de hierro que se han forjado al rojo vivo (calentándolas y golpeándolas para darles forma). Las varillas se enrollan en forma de espiral, un motivo muy frecuente en las rejas románicas de toda Europa.

En esta reja el herrero además remató cada espiral con un motivo decorativo. Fíjate en el lado de tu izquierda, mucho más completo: encontrarás pájaros, serpientes, hojas... ¡e incluso monstruos con dos cabezas!



## ¿QUIERES SABER MÁS?

En el lado izquierdo se esconde un motivo decorativo muy especial. Entre los animales y plantas hay una cara de hombre con barba. La encontrarás en el centro de este lado, entre tu cadera y tus rodillas. Tal vez se trate de un "autorretrato" con el que el herrero firmó su obra. Este detalle hace única a la reja de Iguácel.

## 6. SALA BAGÜÉS



Esta es la sala más importante del MDJ. En 1970 se reformó esta estancia para que tuviera la forma y dimensiones de la iglesia de Santos Julián y Basilisa de Bagüés. De esa iglesia viene toda esta pintura, que fue arrancada y traspasada a lienzo.

Se trata del conjunto de pintura románica más extenso conservado en nuestro país. También es uno de los conjuntos más importantes de Europa por su extensión y su calidad artística.



Las pinturas de Bagüés recogen toda la historia de la Biblia. En origen cubrían la iglesia completamente, pero solo se han conservado los muros laterales y parte del ábside. El sentido de lectura es bastante inusual y complejo.

En los muros laterales, la franja superior se dedica al Antiguo Testamento. La narración empieza en el muro que queda a la derecha del altar (lado sur). Junto al ábside vemos a Dios creando Adán. Se narra la vida de Adán y Eva en el Paraíso hasta su expulsión (incompleta).

Creación de Adán

Creación de Eva

Pecado original

Expulsión del Paraíso



Al llegar a la esquina del muro sur, hay que saltar a la esquina de enfrente. Ahí vemos la historia de Caín y Abel y seguimos leyendo hacia la derecha. Las siguientes escenas representan el ciclo de Noé.

Caín asesina a Abel

Construcción del Arca de Noé

Alianza de Dios y Noé



Al terminar junto al ábside, tenemos que saltar otra vez al muro de enfrente. Bajamos a la segunda línea. Ahí se ha representado la Anunciación. A partir de este momento, el resto de las franjas se dedican al Nuevo Testamento (infancia de Cristo, milagros y Pasión).

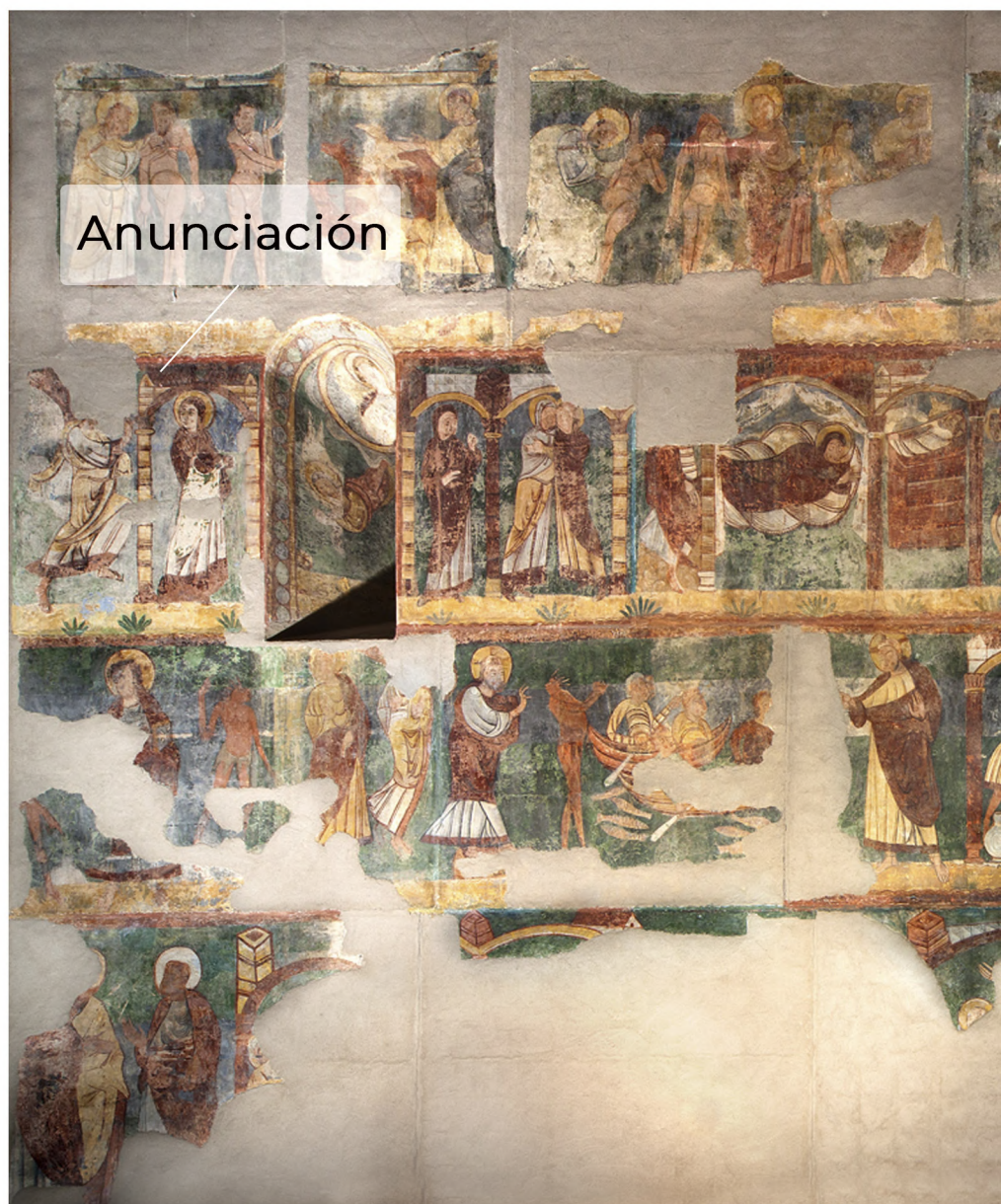
**Antiguo  
Testamento**

**Nuevo  
Testamento**

Infancia de  
Cristo

Vida pública y  
milagros de  
Cristo

Pasión  
de Cristo





Ascensión  
de Cristo

Apóstoles

Crucifixión

El ciclo termina en el ábside. Este espacio se lee de abajo a arriba. En la parte inferior aparece la Crucifixión de Cristo. En el centro, los Apóstoles y la Virgen contemplan a Cristo, representado en la parte superior. Cristo ha resucitado y en ese momento está ascendiendo a los cielos.

El muro en blanco de la sala probablemente estuvo decorado con imágenes del Apocalipsis.



## CLAVES PARA ENTENDER LA OBRA: El grito de Malco

En la escena del Prendimiento (franja inferior, lado izquierdo) los pintores incluyeron una escena muy curiosa que ocurre a espaldas de Judas. San Pedro le está cortando la oreja a Malco, el criado del sumo pontífice de Jerusalén. Malco aparece de perfil y abre la boca para proferir un grito de dolor. La representación de sentimientos es algo muy inusual en el románico, pues las figuras suelen ser rígidas, frontales e inexpresivas.



## ¿QUIERES SABER MÁS?

La decoración de las iglesias con pinturas y esculturas fue un tema muy polémico durante toda la Edad Media. No todos los eclesiásticos estaban de acuerdo en utilizar las imágenes. Sin embargo, una gran parte de la población era analfabeta en la Edad Media y no podía leer la Biblia. El papa Gregorio Magno (siglo VI) defendió que las imágenes eran una *Biblia Pauperum*, una Biblia para los pobres. Él pensaba que con la pintura y la escultura toda la población comprendía perfectamente el mensaje bíblico como si fuera un "cómic". Por esta razón, las iglesias medievales solían contar con mucha decoración.

## 7. CRISTO DE LA CATEDRAL

Esta escultura de madera proviene de la Catedral de Jaca. Se talló en el siglo XII para decorar el altar mayor de la Catedral. Representa a Cristo crucificado, uno de los temas más importantes de la escultura románica.

En origen estuvo completamente cubierto de plata. La plata se vendió en el siglo XVII para poder costear la restauración de la Catedral.





La imagen sigue las normas del arte románico: rigidez y simetría. Su anatomía es esquemática pero muy precisa.

El orificio que tiene en el pecho servía para guardar reliquias. Los otros dos que vemos en el torso (en el hombro y en la cadera) probablemente ayudaban a sostener la placa de plata.

Los pies se encuentran separados, por lo que Cristo tiene en total cuatro clavos. Esto era muy habitual en el Románico. En el Gótico los pies solían estar juntos y solo había tres clavos. De esta forma se daba más dinamismo al cuerpo de Cristo.



## ¿QUIERES SABER MÁS?

Los ojos de Cristo están abiertos. En la Edad Media probablemente tuvieron dos piedras incrustadas para darle mayor realismo. Esto era muy frecuente en la escultura medieval.

Cristo tiene los ojos abiertos porque no ha muerto realmente: ha triunfado sobre la muerte y ha resucitado. Así se hace alusión a su resurrección. Su cuerpo tampoco es el de un hombre muerto, pues no expresa dolor y apenas tiene heridas.



## 8. VIRGEN DE IGUÁCEL

Esta escultura viene de la ermita de Santa María de Iguácel. Fue realizada en el siglo XII y es de madera policromada. Representa a la Virgen con el Niño. Este tema fue muy popular durante el Románico y se denomina *Maiestas Mariae*.

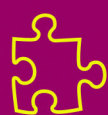
La Virgen está sentada en un trono y sostiene al Niño en su regazo. En la mano derecha tiene una esfera roja. Podría ser una manzana, símbolo del Pecado Original que provocó Eva.

El Niño muestra un libro, replicando la pose de un Cristo en Majestad (como el que hemos visto en las pinturas de Ruesta).

Los rostros de ambos son completamente inexpresivos.



Esta escultura fue repintada varias veces a lo largo de la historia. Sin embargo, se cree que los colores imitan la policromía original.



## CLAVES PARA ENTENDER LA OBRA:

### Una madre poco cariñosa

Las Vírgenes románicas no suelen manifestar afecto hacia su Hijo. Se limitan a servirle de trono. Las figuras son siempre distantes y solemnes. Sin embargo, las esculturas góticas comienzan a manifestar sentimientos. En la planta superior encontrarás varias Vírgenes góticas: están de pie, cogen a su Hijo en brazos y lo miran con dulzura.

Nra. Sra. del Burnao (s. XIV)

## 9. SAN MIGUEL DE RUESTA



Esta pintura formaba parte de un retablo. “Retablo” viene del término *retrotabula* (tabla que se coloca detrás del altar). Los retablos se usaban para mostrar a los fieles varias imágenes de santos o historias de la Biblia.

Esta pintura viene de la iglesia de la Asunción de Ruesta. Se pintó en el siglo XVI, en un momento de transición entre el Gótico y el Renacimiento. El Renacimiento es un estilo que se inspira en el arte clásico de Grecia y Roma.



La tabla representa al arcángel San Miguel y al diablo. San Miguel está vestido como un caballero porque en la Biblia se anuncia que él liderará los ejércitos celestiales durante el Juicio Final.

En la mano derecha sostiene una espada con la que amenaza al diablo. En la mano izquierda sujeta una balanza con dos pequeñas figuras que simbolizan a las almas.

San Miguel es el encargado de juzgar las almas de los fieles tras su muerte.



## ¿QUIERES SABER MÁS?

San Miguel fue un personaje muy popular en el arte medieval. En este espacio, encontrarás otra representación de este tema que viene de Otal. En la Catedral también verás una capilla renacentista dedicada a este arcángel.

## 10. CAPITEL DEL REY DAVID Y LOS MÚSICOS

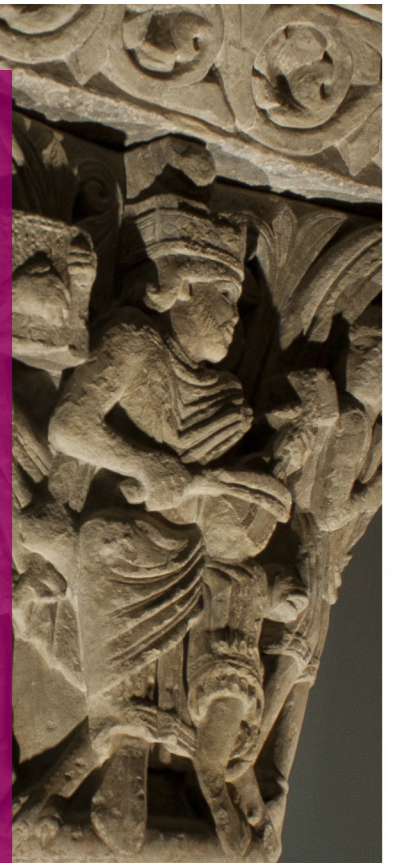
Este capitel fue realizado en el siglo XII por el **“Maestro de Jaca”**. Desconocemos el nombre de la mayoría de los artistas medievales porque no solían firmar sus obras. El Maestro de Jaca fue el encargado de esculpir los capiteles de la Catedral de Jaca.

El capitel representa al rey David acompañado por músicos. La vida del rey David se recoge en el Antiguo Testamento. El rey David aparece en el centro sentado sobre un trono.



## CLAVES PARA ENTENDER LA OBRA: Una rey “a la medieval”

El rey David fue un rey de la Antigüedad, pero en este capitel aparece vestido como un monarca medieval. Se cree que es un retrato del rey Sancho Ramírez. Este fue el segundo rey de Aragón y ordenó la construcción de la Catedral de Jaca. Además, el rey David representa la idea del soberano ejemplar. Con este retrato Sancho Ramírez estaría demostrando a los fieles sus cualidades como monarca.



Al rey David le acompañan once músicos. Todos tocan instrumentos musicales que son reproducciones fidedignas de los instrumentos que se utilizaban en los siglos XI y XII. Por esta razón, este capitel tiene un gran interés como documento musicológico.



En la cara derecha del capitel hay un músico que toca una flauta en forma de “Z”. Nunca se ha encontrado un instrumento así, por lo que se piensa que el artista pudo inventárselo. Se le ha dado el nombre de “la flauta de Jaca”.

Se desconoce la ubicación original de este capitel. Se cree que pudo proceder del coro románico de la Catedral o de la puerta sur. En el siglo XVII fue recolocado en el pórtico de la puerta sur para sujetar la techumbre de madera.

En los años 80 se retiró de este espacio para protegerlo de las inclemencias del tiempo. En el exterior fue sustituido por la réplica que puede observarse actualmente.





En la cara derecha del capitel hay un músico que toca una flauta en forma de "Z". Nunca se ha encontrado un instrumento así, por lo que se piensa que el artista pudo inventárselo. Se le ha dado el nombre de "la flauta de Jaca".

Se desconoce la ubicación original de este capitel. Se cree que pudo proceder del coro románico de la Catedral o de la puerta sur. En el siglo XVII fue recolocado en el pórtico de la puerta sur para sujetar la techumbre de madera.

En los años 80 se retiró de este espacio para protegerlo de las inclemencias del tiempo. En el exterior fue sustituido por la réplica que puede observarse actualmente.



*Arte Románico*

**MDJ**  
MUSEO  
DIOCESANO  
JACA

Museo Diocesano de Jaca -  
Arte Románico

**2020**